大陸日報
Tairiku Nippu
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
大正二年四月二日 第一千七百五十號 (水曜日)
Vol. 7 No. 1750 Wednesday April 2 1913
THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124Cordova Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasuhi Yamazaki
一枚 紙代 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵税共一切前金の事
發行兼編輯人 山崎寧

天氣豫報 曇晴不定 微風

◆本日電報◆ 歐洲電報

英皇太子御來遊說

英皇太子プリンス、ヲブ、ウエールス殿下には今夏名加奈陀及び合衆國に外遊あるべしとボール、モールガゼットは昨紙に發表したり勿論未確定の事實なるが一般に此說は同情を以て迎へられつゝあり

希臘王御葬儀

希臘前王ジョージ(アゼス)殿下の御葬儀は本日執行ありたるが斯かる盛況は近世此のアゼンス市に比倫を見ざる所なり殯列は長距離に沙り親王、外國使節は歐洲土耳其、エーヂアン海諸嶋、小亞細亞等何れも國風の服裝せる代表參列員と錯綜して從軍を呈し儀仗兵と曾倍の數は相半し各軍隊、各教會代表員を出せり

黑山國の勝利

黑山國の軍隊はスクタリの攻撃を占領して尚は本日タクボスクを防御する數箇所を占領したり而して其に二ケ所の陷落近々なるべしと期せられつゝありとピエクンヂエよりの情報に見へたり來報は尚ほスクタリ内數ケ所にて山火せりと記せり

飛行機募集

時間連續の太平洋横斷飛行と並びに英國周回の砂の競賽とをデイリー、メイル社は發表したるに既に四名の應募ありたり應募者は英國人ロルドン、ロンドン人クムブレルの二名太西洋飛行機會社及びトリプレリフ飛行機會社及びブクン、コクイは國方の競賽に應募せり七十二時間連續のツワークブレーン飛行に就て之が成否如何には幾多の問あり機械飛行機製造者ヘル、バルハル氏は斷乎不可能なりとし佛人パウルハンは三三年以内に達成し得べしとせり

雜報

漁業政策は成功

獨逸海軍總バッザーの談

既報の如く昨夜晩餐機保守黨員はグランヴイル及びダンズメヤ街角の新ホールに集會を開きヂエー、チャコブス氏司會し數名の黨員演說を爲したるが此中州檢事總長バッザー氏は登壇問題と漁業政策と題に就て氏は簡敍して君等英人の既に外遊を爲す者は紛擾を待つことを希ふ然れども英國の政策は當に一夕の好くすべきに非ず予はヘーズン氏と予との採用したる政策を以て漸進的に臨むの最良方途なるを認むる者にして即ち此政策は年々若干の漁業ライセンスを減却せしめ白人漁者の爲に之を保留して且つ白人はキャナリーより獨立に行動して好む所に漁獲を賣り能ふことゝ爲せるものゝ如して斯くして行動して獨逸アングランド及び東部加奈陀より漁者を招致するを得べきなり云々と斯くてバッザー氏は同政策の滿足進捗し居れることを述べナアス河にては昨年は僅に四人の白人漁者を數へしのみなりしも本年は白人の爲め四十のライセンスを保留し併も三月十五日締切迄に出願者五十名に達し之等皆自身の漁具を所有し他の總所亦同樣の狀況にありデスクト第二に在りては出願白人二百七十名にして昨年は實に一人も無かりし也云々と說き尚ほ大陸横斷運輸機關の完成と共に當州產魚の將來大に好望なるべきことを附言したり

●ネルソンの罷工 當州ネルソン市の加奈陀勞働組合員は大工職を除き悉く昨日同盟罷工を決行したるが原因は賃金增加と就働時間減少とを請求して容られざりしゆ在り市の工事之が爲に難況を告げ來り目下は尚ほ市の發電所發働者が罷工に加はるべきや如何未定なるも若し彼等亦之を敢行するに於ては電燈、電力等全く供給閉絶を見るに至るべしと

●南極探檢家消息 巡回講演に從事中なる南極發見家キャプクン、ロアルド、アムゼンは本日ヲレゴン州ユヂーンに到着し明後年六月桑港より出發して其途に就くべき北極圈内踏査事業に關し予は決してペリー及びクック二氏の踏跡如何を極めんとするが如き事をせずと語り居たりと

●大幹太平洋線完成期 グランド、トランク太平洋鐵道會社副社長モーレー、ドナルドソン氏は同社地所課のヂー、ライレー氏と共ゐ昨日プリンス、ルパートより着晩、今朝ウイニペッグに向ひたるが氏は同社線工事の着々進捗し居るを語り明年秋季には全線完成を見るべしと告げ居たり

●マニトバ州の出水 當國マニトバ州のチヴアル、クリーク出水してモーデン市の南方に汎濫し場所に依りては水深六呎乃至八呎に達するあり南方シー、ピト線と暑々平行し居りて一隊の工夫は應急工事に忙殺され居れるが若し線路を越へて溢れ來らんには商業區域の被難を免れずと

●鐵道員の種痘 アルバータ及びサスカチエワン兩州デヴイジョンのシー、ピー、アール使傭員全体はタイフライド熱豫防の爲め種痘を受くべきことゝ成り居れるが昨年は同種痘を受けしもの約八千名ゐして中同疫に感染したるもの僅に二名のみなりしなりと

●剽盜の終身懲役 昨秋ロブソン街にてヂエー、エチ、シンクレー氏を襲ひ剽盜を爲さんとして搏鬪と成り遂に組伏せられて逮捕となりし兇漢ヂョーヂ、ウイルソンは昨日午後巡回裁判廷にて判事モリソン氏より宣告あり彼には他に三件の重罪もありて愈々終身懲役との判決なりき

●白人の四月馬鹿 昨日のエブリル、フールの中で當市の白人方面でチョイ〳〵奇拔なのも見へたが其中の先づ白眉と目すべきは自動車販賣の代理人多數がホテル、ヴアンクーバー宿泊のラト、セルワンに云ふ客から手紙に接して自動車を一臺買ひたいから午前十時半にホテルへ來て與れとの事で近頃の好顧客だと喜び勇んで其時刻にホテルへ同各自ゐ出かけて見ると旅館の番頭のイー、イー、ペックは怪訝な顏をして否ゐ开麼客は居ませんと云ふパラナと氣が附くとエプリル、フールで加之に名前のラト、セルワンを緩くり讀ふとラウト、ツー、セル、ワンで究竟『一つ賣らなきや成らない』と云ふ意味ふ成る、愈々取つて附けたやうな洒落ではあるが兎に角チャンと落まで附いてるエプリル、フールは念の入つた考案だと至る所の噂に上つた

●蒸氣供給事業 ステーム、ヒートの供給を目的の一つとするパブリック、サーヴイス會社は既に市より最近に許可を受けあり創立計畫者バタソン及びロビンソン氏と市長バクスター氏との間の調印も了しありて市中の測量事務は既に開始され居れり

●市俄古丸の出帆 矢田領事及夫人と其愛兒を乘せたる大阪商船市俄古丸は昨日午后五時三十分シャトルより美府に入港し七時三十分東洋に向け同地を出帆せりと

●醫會の例會 日本人醫師の團体たる醫術研究會例會は昨夜料亭丸熊に於て開催されたる由

●擬國會の下相談 談話會主催の擬國會は愈々來る六日(日曜)午后一時半よりサン活動寫眞館にて開催ざるべく兩派の有志は數日前より夫々集會を催ほし對戰準備を急ぎ居れるが尚ほ金曜日夜國民學校にて兩派の打合會を催すべしと云ふ

●日曜學校の講演 日本人メソジスト教會日曜學校にては來る六日午后三時よりシー、エム、サヤランド牧師の『青年に對して』と題する一場の講演を試むべく駿田氏通譯なりと云ふ

臺閣の女房役(二)

▲松井慶四郎

桂公が西園寺内閣を倒して之に代つて第三次桂内閣を組織した時に、徹底人に屈せざる加藤高明男を外相とした、加藤外相は其就任と共に才氣溢るゝが如き倉知鐵吉が罷めて、駐米大使館參事官たりし松井慶四郎が入り代つて次官となつた、斯くて桂内閣が殆んど三日天下に等しき短き最後を遂げて山本内閣が出來ると松井次官は留任する事となつた、松井の次官は聊か異數の拔擢として當時の評判で、世人の多くは霞ケ關ゐ彼ある を知らなかつた、倉知の外務省に於ける十五年間は霞ケ關の一異彩を以て目せられ、宛も滿帆風を孕んで走るが如く何等の凝滯なく、著しき功績や豐富なる閲歷もなくしてトン〳〵調子に次官まで濟ざ上げて了つた、松井の如きは大學に於ては彼よりも五年の先輩で外務省に於ても又た先輩であるのに彼に後れて今次漸く次官になり得たから見ても倉知の出世は比較的速かなものである。

松井の外務次官となつたのは、十餘年前英國で加藤の部下となつて居た緣故であつたかもしれない彼は頗る溫良なる人物で、一面に無爲無能の如く見ゆる點の無い譯ではないが、不思議に外交上の重要案件には何時も携つて居た、我外交上の一大成功と目されたる日英同盟の如き、意外にも其骨子は彼の手に依つて作られたのだ、彼が駐英公使館書記官として、一日倫敦の或夜會に出席した、其席上獨逸の外交官が、日本と獨逸との關係に就て或る微微を漏らしたのを、彼は素早く小耳に挾んで茲に偶然にも日本は英國と同盟せざるべからざるヒントを得た、歸つて此事を加藤公使に話すと、加藤公使も忽ち賛同して英國政府に交渉開始といふ幕になり、林公使の時代に至つて日英同盟が出來上つたものだと謂ふ事だ、日米協約も亦彼が駐米大使館參事官として關係した一案件である、然し彼は決して敏快憂慮の外交家ではない樣だ、倉知が萬事輕快なりしに反し彼は寧ろ重厚、石橋を叩いて渡るの性に、外相牧野は人を容るゝの人物であるから、溫厚なる彼の次官は適任であらう、彼は大阪府平民松井保藏の二男で、本年四十六歳、明治二十二年大學を出てから今日まで二十四年間、全く外務省で終始し來つて、前文相柴田も駐佛大使石井も、大學では彼の後進であつた、然し彼はこれからである、他日臺閣に列なるの望み無しと云ふべからず、前途に多大の光明があると思ふ。

特別廣告

齒科 河邊精一 ドクトル
晩市バウエル街三二六エルトンホテル二、三號室 あさがはの上
(電話シーモア八一三〇)

大工三名及びエンジン掘付に經驗ある者
一名至急入用
尚年中屋内にて休みなく働く給料其他面談へスラングス、シングルミル第二ロード
松元造船所
電話シーモア一三九六

内科 外科 小兒科
眼耳鼻咽喉科 皮梅科
胃腸病
宅診 午前九時ヨリ正午マデ 午後三時ヨリ夜九時迄
往診 正午ヨリ午後三時マデ
但し急患隨時
陸軍一等軍醫 米國醫學博士 高梨鎭
晩市バウエル街二七〇 谷口旅館内、日本人郵便局階上

謹告
從來當神戸屋商店は横田權次郎及び多田與吉の兩名が共同經營致し居り候處今般多田氏は都合に依り去る七日を以て當店を退申候據つて今後は前記横田及日夏嘉兵衛の兩氏にて經營致す事と相成り更に業務擴張致し只管懇切勉强を旨とし御用相勤め申候間何卒層一層の御贔負蒙り度奉願上候
從つて右多田氏は今後當店との關係は一切無之候
右謹告仕候
大正二年三月廿四日
神戸屋商店
横田權次郎
日夏嘉兵衛

第二回國母觀光團募集
廣告は第六面にあり

ショップはたらき
二十名至急入用
日加用達會社

大陸片々

▼風害に加へて水害あり後者今尚ほ險惡繼續の徵證あり而して突如富豪の易變あり米國の禍甚大

▼經濟的世界を觀測せばモーガン正に王者の如し居る富の蓄積と消費彼の如きに至つて亦偉也

▼近世物質界の偉傑が伊都羅馬に客死す對照奇なるを失はず舊都の春光何の情調に愁思を迎へし

▼英京デイリー、メイル紙七十二時間連續的の太西洋橫斷懸賞の擧を爲す斯界破天荒の新計畫也

▼春光絡機山東に漸く普遍せんとし平原蒔種の期節近きに在り農產の計茲に發足多幸を切望す矣

▼帝王公侯の内職は歐洲に珍しからず獨逸皇帝の瀨戸物工場は最も名あり工場主として頗模範的

▼獨逸聯邦の君主亦内職者少からずウイルランブルヒの王殿下は領内に旅館二ケ所を經營さる矣

▼經營の收益一年九万圓又リップ、デトモルド大公は卵ビタの商人同時に煉瓦工場の管理は妙

▼埃匈國皇帝亦瀨戸物工場を經營し熟練職工一千人以上あり歐洲帝王と陶器には亞大の因緣あり

▼一層奇拔なるは寒維亞王殿下の内職即ち百貨商店を開いて且つ專賣の藥品を販賣するは面白し

▼晩近寒維亞王は更に自動車屋開業の計畫あり近く大々的に民業と競爭せんとするは警拔と可謂

▼新橋の菊彌自ら一文を草して雜誌ゐ投稿す筆路暢達却々隅に置けず藝界迫々這の髮者現れん

關大陸異聞

▲歐洲の名山アルプスでは毎年死者が多數に出るが一昨年中には百三十二名であつたけれども昨年はズツと減つて九十五名きりであつた、此中婦人は六十名で又九十五名中の五十名は墜落が原因であり又十三人は雪崩、八名は凍へ其他に數種の原因があつたのである

▲メリーランド州ボルチモア市のミセス、ハーゲエイは獄を飼養するに妙を得て犬五匹と猫三匹及び鼠六匹を今では飼つて居るが之等が皆非常に柔順で能くミセスの命令通りに動を演り又互ひが大に和合して居るので訪客にとつて何よりの慰みだとミセス一人でホク〳〵喜んで居る

▼蒸害に加へて水害あり後者今尚ほ險惡繼續の徵證あり而して突如富豪の易變あり米國の禍甚大

▼經濟的世界を觀測せばモーガン正に王者の如し居る富の蓄積と消費彼の如きに至つて亦偉也

▼近世物質界の偉傑が伊都羅馬に客死す對照奇なるを失はず舊都の春光何の情調に愁思を迎へし

▼英京デイリー、メイル紙七十二時間連續的の太西洋橫斷懸賞の擧を爲す斯界破天荒の新計畫也

▼春光絡機山東に漸く普遍せんとし平原蒔種の期節近きに在り農產の計茲に發足多幸を切望す矣

▼帝王公侯の内職は歐洲に珍しからず獨逸皇帝の瀨戸物工場は最も名あり工場主として頗模範的

大陸日報は實石類を買ふ時は注意に注意を加へて買ひ給へ。
晩香坡市メイン 米沸二〇時計店 (電話シーモア八九四八)

東だより

議政壇の山本伯（下）

在京特派通信員　山本穂波生

◎世の多くの評論家は、山本首相の施政方針が明瞭でないのを「無定見」と喇ひ、山本首相が如何なる質問に對しても強く「何れ書面を以て」と答へたのを「無識」と罵すつて居るが、予の見る所は必ずしも然うでない、彼れの施政方針を明瞭でないのは、彼れの施政方針を敢て不得要領に終しめたものは、閣僚の不統一を調和し、政友會との疎隔を融合するよりして來る所の已むを得ざる不得要領である、彼の書面々々の一天張りも亦此の意味の已むを得ざる一天張である

◎此れ等の點から推定するに今日に於ては尚ほ來だ山本内閣の施政方針は一定して居ないのであらうが、山本伯自身の施政意見は少くも決して居らう、山本伯は政友會と閣僚をして其の自己の意見に引き付けんとし、政友會と政友會自己の主義と利益に近づかしめんとし、兩々相睨ふてゐる眞ッ最中で無ければならぬ、夫れで何れに決するかと云ふと固より豫言は出來ないが、恐らく折衷の外は無かる可く、其折衷は無論、山本内閣の致命傷となるべき病根であらう

◎裏するに山本伯は内閣組織前に政友會總裁となり、以つて尼崎一派の主張たる政黨内閣主義に依つたならば其の政治的運命は洋々春の海の如きものがあつたに違ないが、敢て海軍大將たる現役を去るを待んで政友會に投じなかつたを爲めに其の運命は除り政治上に展開し得ざるにもない、而して現内閣に於いても毎に不愉快を感じ通すことであらう。

◎山本伯が何うならうとも予は全く風馬牛であるが、山本伯の窮迫は桂公と新政黨の復活を意味するからだ、予は此の點に於て山本伯今回の行動を惜しまざるを得ない山本伯は桂公と共に憲政の進歩發達を阻害したる非立憲政治家の最後人になりはせぬか。

◎山本首相の離脱の態度は沈着吞吐朗々雪々鐵を截るの趣き有り是れが武人の出身とは到底想はれない▲入れ替つて演壇に現はれた高橋蔵相の態度亦大臣たるの貫目に於て缺くる所は無かつた▲首相意表演說も亦體を得た▲斯く有るべしと豫期せられた犬養君果然質問演說を爲すべく登壇した然樣の無直截の言依然たる犬養君だ所論は別として▲正鵠を穿ぬ所論は別として▲正鵠を穿ぬ所論は別として▲正鵠を穿ぬ

英語夜學校(月、火、木、金)
自午後八時至九時半
日本人教師 一駿田三三、英語部三
日本人教師 一大野勝太
自人教師 ハトレンヴル其他數名

▲いなりもの
▲おるあ そうに
▲茶めし
▲湯とうふ
きらく
バウエル街四二一(宿林新兵衛)
電話 ハイランド一〇一八

五英加農園地
クングレーブレーリー
大北鐵道停車場より四分の一哩
附にソーミルあり農業傍ら同會
社に就働し得る至極便利なる場所
開墾費用は金拂百弗にて足れり
價格千百弗 拂込賠相
福永事務所

寫眞館
晩市メーン街三二八
有門寫眞館
スタンストン市スクーレン隣り
同支店

YANO'S SYSTEM
MAIL ORDER
CATALOG FREE
371 W. 125th ST. NEW YORK

和洋雜貨食料品
晩市ユーロン街二〇〇〇
クンスグウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

ボート新造井に修繕
ボート引揚げ
御用命は潮時を選ばず迅速に
可仕候
ポイントナトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
ローンスン
グリークレー
葬儀社
GREENE & HIRLEY
305 Pender St. City Phone 340

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
他日本御婦人向きの品種々取揃
有之候間御一覽の上多少に拘らず
御買上げの程願上度候
舊ドイスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、ロセット、靴下何れも特別の大安賣

西ヘスタンダス街
二九、三一、三三、三五
ダムスターク商會
James Stark & Sons Ltd.

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスタンダス街二三九
ダブリュー ブラウン
電話シーモア七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

雜貨部 江畑商店
晩市バウエル街一九五
メイン街の角より二軒目
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一

食料品部 江畑商店
ファヤモント二〇七三

石碑、圍ひ石等の標附
至極廉價
晩市バウエル街一九五
メイン街の角より二軒目
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一

チャンドラー
(電話四六六三)
Patterson & Chandler
晩市ウエストミンスター
第十六街の角
パターソン、エンド

鮮熟練なる技師と共同にて一般建築工事の請負開業致し凡て安直に丁寧に相勤め可申候間御用命被下度希上候
晩市メーン街五四五
木下雷助
グー、ユー、スパーク
電話シーモア八七九二

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー
一三〇四
郵函 八九四
須賀丑藏

鳩の賣物
ベンダー街大北鐵道館(南京町)
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三一
速水米太郎

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

晩香坡バウエル街三六六
電話シーモア六五三九
加奈陀日本人會

御料理
バウエル街二二九ケー
日の出
電話九五四〇

和洋食料品一切
陶器類
スケーナ河ボートエンクトン
岸本商店
郵函 三一

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリプセット

ガスリン機械
據附並に修繕
スタンストン郵函四六(南海亭隣)
楯岡初太郎

太陽月刊雜誌
地球世界
英語世界
農業世界
英語の友
東洋、月二回
成功
演藝畫報
中央公論
日本及日本人
少年世界
新小說
女學世界
實業ひ世界
笑ムバボール
婦人世界
野球
秀才文壇
武俠世界
英語研究
樂天パック
演藝倶樂部
バウエル街三五七
內田商店

文藝倶樂部
中學世界
文章世界
冒險世界
婦人畫報
新公論
無名通信
早稻田文學
女子の友
少女の友
學生
新日本
雄辯
東京新滑稽
三田文學
實業之日本
國民雜誌
實業界
青鞜
東京パック
淑女畫報
家庭パック
サンデー

◎絹物類各種
◎御婦人御小供衆衣類及切地其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二

リスコ 品 イセ 粧
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九
332 Powell St. Vancouver, B. C.

日本製漁網漁具
大阪商船乘切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 商 髭永壽吉
電話シ二六四(自宅フ三三)(郵函一〇二五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

晩香坡市パウエル街二〇五
天下一
日本人會社
電話郵函 シーモア二三二〇
一一〇

スラガヤツ
HAKA TAKAO
MADE OF CAMELLIA HAIR-OIL
TSUYA CARASU
SALE BY S. TAKAOKA & CO. OSAKA JAPAN

▲生魚
▲青物
メイン街一八六
澤田魚店

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスタンダ街三二五
タムソン 書籍店

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話ハイランド三〇八

●貸ルーム
河內屋旅館
バウエル街五一九
川越末松

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
郵函 三六四
電話ハイランド四六九
堀善商店

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滿船滿車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函 一六九六
電話 二〇六七
谷口熊太郎

品質佳良
特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

ニューヨーク生命保險公認代理
BC勞働者保護保險代理
英米公平火災險代理
五分利子付貸金周旋
土地賣買△登記公證手續
通辯翻譯△領事諸願代書
晩香坡市パウエル街二五九
事務所
郵函 一〇九七
電話 シ三三エル
阿部孝之
晩市パウエル街五六八
(宿勝館)

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
●歸化証下附請願
例へば鐵道者くはソーミル
就働中負傷したる場合其の原因に依り數千弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依賴を應ず
電話三八八六
永尾事務所
パウエル街二四二
萬歲館第一號室

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ、三二六四

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便文局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

GONG NAM CAFE
南京御料理並そば
料理は市內一等の美味
多人數宴會は特別勉強
東ヘスタンダ街一二八
バンクーバー座近く
江南樓

靴修繕所
大陸日報社向側
名畑靴店

廣島名產茶漬
澤山到着
卸小賣
旅館下宿
アレキサンダー街四〇九
電話ハイランド八五七
薩摩屋

葬儀一切取扱
晩香坡市メイン街二六〇
エドワード
葬儀社
Edwards.

探偵實話　紅村正助次（八十五）　有賀無雷演

剛幹雄は短刀を逆手に把てやりて郵屋の方へ脱み詰めあわや小六諸共やりてのけん勝までも斬殺さんと勢猛の折柄トン〳〵と木竹草履の音を浮ねらして廊下を歩み來た人あり、驚て郵屋の障子をガラリとばかり開けたるより幹雄は勢えすぎッとなし白刃を仙人に見られては用の破れと急ぎ襖間の下に押隠し素知らぬ顔して彼方を見れば今しも打殺さんとする當の敵の小六なるふり見るより幹雄は嚇となしたのれッと叫びながら掴み寄らんとする出合頭に小六はドッと倒れる幹雄は驚き『剛さん』と只だ一言セイ〳〵と急のみを喘ませ居る有様に幹雄は度ゲ失なひて躊躇しつ『幹雄』どうした小六時を失なはない中に早く死なり　小六『アアノ剛さんなぜ』……たのれは實に不用な奴だが今夜揚つた客は彼領アナ何だ……汝の事……事主が汝は助からうとしたつて此の俺がタ助ける事はならぬぞッ』と叫び立て小六の頭髪をつかんで其の場に引倒ね演劇の下なる短刀を振る狀の蒼常ならぬより小六はいたく打驚ろ『今となつて殺されては一大事と一生懸命幹雄の手をば振ひ除け『幹さん〳〵たまはん心變りがしたねへ、どうせ死ぬ命だから如何でもよいけれど、心の變つた人と死ぬのは水臭いわ角突合で十万億土こんな面白くもない死出の旅……変しア可厭だわ……何だねへ幹さんソノ顔は……解らなさ過るぢアありませんか』幹『ナニ何だと……僕が心變りをしたと……バ、バ馬鹿を言へ……汝こそ心變りをしたンだらう……アノ事主が何としたやりて郵屋の樣子は……』立聞したぞッ』と急所を目掛けて突掛

くれば小六は嘲かし無ろくならん。と思ひの外まア男らしくもないと英雄ひ如き顔をしてツンと澄し込みたり

矢田領事記念品贈呈費決算報告

一金貳百九弗也　内譯　支出
一金貳百八弗也　支拂總額
金五弗　矢田領事に贈呈
金貳拾壹弗　矢田領事夫人へ贈呈
金時計壹個代但し原價の壹割引
金貳拾弗　矢田領事夫人へ贈呈
金拾七弗　雨新聞紙へ廣告料
差引殘金一弗
右之通りに御座候也
大正二年三月卅一日
加奈陀日本人會

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シモア三〇一九

廣告
南京料理
並みそば
東ベンダー街二九
電話「四〇四二」
杏花樓

南京料理
並にそば
市内一等の
支那料理調
進所
カロル街五二一
宴鴻樓

晩香坡市メーン街二二九
電話三八一一
大河原商店
電函一七六四

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

シンガー
ミシン
容易なる拂込ゐて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人　（電話　三四九九）
エフ、ハンフレー

フォートジョージ
各位の當地方へ勇躍あらん事を切望すると共に萬事の調査、媒介周旋等の御依頼に應ず可く
但し各問合せに對しては郵税紙代として切手にて四仙申受くべく候
南フォートジョージ
OKバザー
武田　長次郎
The O. K. Bazaar
South FortGeorge ,B.C.

馬の疾病治療に應ず
東カドバ街紀の國屋隣スチーブルゼーダブルユーブラント

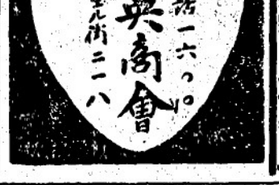
◉特別製スタンピング火藥
▲キャツプス
▲フユース
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー
用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店クリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

○日本骨董品雜貨
○請件代書一切取扱
○愛馬者食養法傳授
晩市セブソン街一七
浅野錦龍堂

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

土地家屋賣買及ビーシー州傷病保險會社日本人部代理人
晩市バウエル街三五八
電話コーリングウッド五九エル
支部　美市バンドラ街七五七
小野助四郎

南京料理
うどん　そば
御手輕　御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話　二七七九）



◐日本郵船會社
◐横濱、神戸行切符販賣
（ヴォクトリヤ行切符付）
●靜岡丸　四月八日出帆
晩香坡宿屋組合

御手輕料理
並うめし
バウエル街二六六
元春駒亭跡
やまとめしや
電話シーモア三〇五八エル

電氣、電燈取附、修繕、壁紙貼附等の經師仕事至極安直に可仕候間多少に拘はらず御用被仰付度候
電話シーモア六三二四
ダブリユー、エチ、ベレー
又は　小嶋事務所

シーピー鐵道働き
▲ギャング
▲セクション
▲ショップ
▲ポーター
大募集
▲仕事はらくです
▲年中仕事があります
▲ペーはたしかです
▲かねが殘ります
日加用達株式會社
晩市バウエル街三三八番　電話シーモア八三九

酒井精米所

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの節は「ユス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
特主　酒井鶴之助
御用の節はハイランド四五二

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ストラストン郵函二〇電話七
中出
村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

理髮店
取扱
呼物
◀ムール貸し▶
◀家内清潔▶
土地賣買
代書通辯
事務所
晩香坡三〇九
バウエル街
電話七八四四
中川床

菓子製造
卸、小賣
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一
溝邊菓子店

宿屋
室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

ボーリング
アレー
バウエル街
藤本
加藤

營業館は室内清潔にて取扱丁寧に御客樣の御便利を計ッ可申候
營業館には玉突場の設けあり
ヴォクトリア市フイスガード街五一六、五一八
主　大澤林之助
516 - 518 Fraard St.
【電話　九六四】

英領加奈陀ヴォクトリア市ドグラス街一一七、三五
日本美術雜貨
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角
電話一六二八
永野商會

日本美術雜貨
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
永野商店

食料品販賣
大阪商船株式會社
瀧船切符取扱販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

醫
電話六二七
新西院市カナヴアン街四七（ダビニユー街角）第三、四號室
長崎醫學專門學校醫學士
守儀一郎

フルーツ並に菓子類
新西院コロムビヤ街八八一
長谷部商店

玉塲・西洋風呂
貸ルーム・理髮店
ルームは清潔で寝心地よし
玉塲はテーブル數豪備付あり
床塲は敏速で御氣に召す樣に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街九
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇…郵函四三八

玉突塲開業
新西院市コロムビア街八六五
ウエスタン玉塲
沖永由松
電話六二七
郵函四二四
從前の如く豆腐製造致候

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー

小噺

利泉小僧

（百七）

柳葉逸人

『お内儀さんが先刻から呼んでるんだよ、お前に旨い酒を飲ませやうと深切に此方は用の多い身体で態々呼ぶんだよ、阿魔だなんて怪れ口なんか利きや、二階から下りても来たら、鄙でぶん擲るから御りた思ひ』

女中のお時も負けぬ氣を出して階子段の下で威張り返つた。

『何ー酒だー、商売旨く担ぎやがるな、ヘンそんな手に乗つてお潮り小法師があるもんけえ、あの三太さんは今よくお寝みですよ』

三太は相變らず無性を極めて床の中で怒鳴り返してゐた。

『あれだー自分が喋舌つて御寝みも聞いて呆れるよ、あの三太さん冗談ぢやないよ、お客があるんで舟を出すんぢやないか、下りなけりや下りないで、澤度お内儀さんにお叱られ、其代り何時ものお嬢さんの顔が見られないから、黙わてお惚きよ』

お時は面倒臭いといふ調子で勝手の方へ立つて行つた。

『何んだ、茅場町のお嬢さんだ、待てよ、お時ー本船か――……あの阿魔どりゃ〳〵怒つて行つて仕舞つたか返事をしやがらねえぞれー仕方がねわから家の爺々が我鳴り出さぬ中ふ下りやらかー』

綱言ちながら三太は烏渡着物を引ッ掛けると三尺をぐる〳〵巻いて下りて来た。

『何が家の爺々が我鳴り出すんだわ、耳がないと思ふと飛んだ間違ひか出来るよ』

風花屋の女將は三太の姿を見るや一本剣突を食はした。

『あッー怒ろいた、女は怖れだから油断が出来ねッぜー、それなやお内儀、お前先刻から黙つて聞いてゐたんだねでも宜いやお少し黙口を慎はうと思つてた矢先だから、はッはッは』

『何だつて最う一遍言つて御覧』

『何アふ此方の事さ、ヤッこりや親分ー何時の間ゐ火鉢の前になんかに座つてお出でなんですわ嬉惚け眼で夢中に冗談言つてたもんだからとんと氣が付きやせんでしたよ』

三太は烏渡形ばかり頭を下げた、

『何時も面白い事ばかり言つて元氣ぢやねわか、だが今頃まで寝てゐる處を見ると懐ろが淋しいな』

治郎吉は笑ひながら冷かした、

『お察しの通り、昨日から少し寒いので、ポンと張つて熱燗か何かで柔かい肉薄朝で、すッぽり温まらうなんて薄い了見を出したのが飛んだ失策、お陽で薄い小汚ねわ煎餅薄朝で鉄な夢も見ないで御寝なされたんですがね、まあ風邪でも引かないのが目付ものでさ』

『たい〳〵三太や、お前今何んとかお言ひだつたね』

『何アにね、薄朝が宜いんで思はず今まで風邪も引かずに寝ましたといふ事さ』

『馬鹿にしでないよ本當にあれだもの手の付けやうがないね』

『其處がいゝ處よ、だが三太何だか怨めし相な顔付だ、一杯献んしやうや』

『オッと待つてやした、爾う來なくちや嘘こ、愛い奴〳〵か』

三太は笑つて杯を手に取つた。

教科書の變更

忠君愛國を以て國民道德の基本としてゐる文化我が日本では世界中の何れの國の小學校教科書よりも皇室に關する記事が教科書中に多く出てゐる從つて明治天皇の大故に基く教材の異動頗る多く文部省にては目下其訂正に大繁忙を極めてゐる今其最も主なる處を記せば先づ第一に尋常小學讀本卷の三、四十五頁から四七頁に亘る登文をながいなつやすみがすんで、一年中でことにためでたい八月三十一日ゐなりました。どこのうちでもたいはひをしないところはありません。私どものかくかうでは、けさ天ちやうせつのしきがしたが。みんなで君がよのうたをうたつて、それからせんせいがちよくごをたよみになりました。又天ちやうせつのうたもうたひましたは君がよはちよに、やちよに、さざれ石のいはほとなりてこけのむすまで。

と訂正したのを其先に尋常、高等の兩教科書中に今上陛下とあるを明治天皇と更める等皇室ゐ關し訂正した處は十數箇所ある年號に就いての訂正と算術書ゐ最も注目すべきは歴史で先づ尋常小學日本歴史卷二兒童用の中に第十八明治天皇の崩御と今上天皇の踐祚の一章を加へ高等小學歴史卷二第百十八頁に

今や明治天皇崩じ給ひ、今上天皇（第百二十二代）寶祚を踐み元を大正と改め給ひ、又詔して祖宗の遺訓に遵ひ憲法の條章に由りて統治の大權を行ひ以て先帝の遺業を失墜せざらんことを期し給へり。我國民たるものは聖旨を奉戴して忠誠を盡し、國史の成績に鑑みて益々其光輝を發揚せんことを努めざるべからず。

の一章及び同新制第三學年用に韓國合併並に明天皇治崩御今上天皇踐祚ゐ關する事項の大意を加へ教ふる事にして之を本年度の四月の新學期から實行することゐした。

俚諺の趣味

（六呂鼎生）

不祥組に若いが不祥で負ひまいらせうかの、背戸柴垣の破れたを不祥とは縁起の悪しきを指す言葉であるが、此處では不仕合といふ意に用ゐられてゐる、即ち年の若きが爲めゐ裏の背戸柴垣の破れたを是非なく、我身で負うであらうといふのである、柴垣の破れは誰か通ひ來たこと丶名に立つたのであらう、語節にして餘情嘲々頗挫婉曲の妙又大に抑するに足るものがある。

月の夜に打つ砧の音の、ねいはら〳〵ほろ〳〵、はらはらと又してもたどろく夜も〳〵あるに獨り寝よとは何事ぞ、思はざなきそ、増す花狂ひせうすものわざくれ

捨てられた女の愚痴を唄ひたるもの、月の夜ゐ打つ砧の音は、主が歸つた音かと驚かされた夜も屢々むるのに、外ゐ増花があるとて獨り寝よとはそりや餘んまりである自分は恁うも思つてゐるに、あゝ何も思はねば泣きもすまいに、倘惚らめられぬといふ、わざくれとは其事柄ゲ罵つた言葉である、また婦女の怨情を唄ひて意盡せるものと言はう、砧の音を例へてはらはろと比喩したのは情想の如何にも雅趣を傳へるではないか。

比良や小松の朝かよひ、褄が濡れそろ、磯打つ波に

たゞ言ひ廻しの奇麗なるを取る、褄が濡いゝ、それそろ、比良や小松に戀を語る男女の仲は如何にも清い戀の感じが浮かんで來る、下句殊に美くしい。

これは京鹿の子色もよや、目結手ぎはやもよや、清や、あゝ都戀しやのう、都のしてたち戀しやのう

たれは京小袖、紋がら手際もよや、きよや、あゝ都戀しやのう

都の染殿戀しやのう

昔も今も變らぬ婦女が美服を好むを唄つたもので、この京鹿の子を見れば、第一に色もよし柄もいゝ手際も奇麗だし清く美くしい、あゝ都へ行きたい、都戀しい、京都の染ぜのは戀しいといふのである單純なる思想から都へ行つたら美い着物を着られうものをと羨やんだ唄である。

吹けよ松風、あがれよ鯉、今の小唄のぬし見たや

後世隆達節には松風を川風と改めて今も尚名高き小唄である、辭句耳に聞いて殊に美しく、實に小唄の一新紀元を作つたものといつて可い。

日本近信　三月十一日

三宅島の大火

伊豆七島の一三宅島神着村大久保濱より十二日午后十時頃火家屋百四戸漁船二三を延燒死亡者三名を出したり▲大久保濱は人家百廿戸ありて鰹節製造場なるが近年大に開け旅館料理屋等出來船つきとなりしが今回の火事にて全村全滅せる譯なり

福岡縣の大火

福岡縣糟谷郡和白村字奈多村森酒場の煙突より十三日午前九時失火折柄の西北風激しき爲猛火四方に飛び大福寺魚市場を始め二百餘戸

山林賣買通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

歯科
歯科醫學博士
バウエル街二五二、六號室
「電話」シーモア六八二
谷内兼松

共立歯科口腔外科病院
院長ドクトル
技工專任米國
歯科醫學士
本院は今回最新療法及最新式機械殊に拔歯は无斯治療の設備を以て普く患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バウエル街二四五
電話新設　一三六一
蒲原石雄
中嶋正二

事務所
（バウエル街三六四二階四、五號室）
電話七二二エル
自宅夜間
（カドバ街四二八）
電話八七六エル
醫　石原明之助

御酒の肴に生魚
滋養に食するオイスター
食後には果物
バウエル街三五〇
村上商店
あります

バウエル街三二四二階八、九、十號室
醫師　野尻睦男
電話シーモア二六〇九エル
電話新設　八六八八　シモ
晩市バウエル街三五八
醫士　木下德太郎

▲高が酔婦の事だから餘計な口も叩くまいと思ふが自分で間男をしてゐながら亭主をこき使つてそれで平氣でゐるのを見ると小癪に障るた前の指輪を燒失し午后二時鎮火せり奈多村は三百餘戸の漁村なるに二百餘戸を燒失せしめ慘狀を極め居れり

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二一郵函一〇四五

香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

營業品目
○鑵詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○化粧品
○味噌　○醬油　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九

ピーン一傷病保護保險會社
紐育養老貯蓄生命保險會社代理人
阿部孝之殿

高田與三右衛門

小生儀兼ねて貴殿の勸誘により勞働者保護保險會社に保險を附し置き候處過般負傷して三ケ月間勞働の不可能なりし爲契約通り金百拾弗の賠償金領收せり仍て該會社の確實を江湖に照會し併て貴殿の甚大なる斡旋の勞を深謝致し候
三月廿八日　晩市谷口旅館

▲生意氣な女の僻にそして伊達に眼鏡をかけるのは甚だ厭やな感じがする（女嫌ひ）

▲金歯は何んの爲に自分の身を飾るのか（呆れた生）▲罰當生へ餘り明らかなる姓名を掲げることは投書係に於て出すに忍びませんし又事實が相違した時關係者に迷惑を及ぼしますから以後は姓名を明白に書くなら御自分の姓名も公然御認の下さい（投書係）▲自分の素養如何を顧みないで大きな顔して人の批評をするのは謹んで貰ひたい他人の事だが冷汗が出る（傍觀生）

メイン街六〇七
アベニュー
洋服洗濯所
電話シーモア三五三三

男女洋服洗濯
組物及毛織物一切洗濯

販賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物でも三割三分より六割引でチヤ〳〵の大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品
玩具　陶器
グラス製品
東ヘスティング街一四八
バンクーバー座と圖書館の中間
スミス　ヴァラエティー店
VARIETY STORE 148 Hastings E. R.

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱正金銀行
桑港支店

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は……
パラード街
田中屋洋服店

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工　▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
バウエル街三〇一
同支店

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

▲新荷着
干柿　日本梨
燒小鳥　長芋
燒松茸　鰻
バウエル街二二四
電話シーモア三三九三
下村商會

鮮魚
青物類
電話五四四一
バウエル街二五三
西村魚店

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話シーモア二三七八

新築ルーム貸
ルーム十畳以上十二畳以内一ケ月二弗五十仙以上他に御夫婦の方には極適當のルーム數十室あり御望みの方左記へ御來談われ
晩香坡市バウエル街二〇五四
電話ハイランド一七一〇
澤山
上田寅松

●日本行ビクトリア出帆
しかご丸 四月一日 午前
かなた丸 四月十五 日午前
たこま丸 四月廿九 日午前
はまま丸 五月十三 日午前
しあとる丸 五月廿七 午前
めきしこ丸 六月十日 午前
大阪商船株式會社タコマ出張所
切符取次所、是永商會 目加川遠會社 安野商會
ビクトリア 永野商會

●第二回觀光團好成績
昨年十月小生等の催しました第一回觀光團は豫想外の滿足に左の如き結果を得ました
▲第一回觀光團は當地移民官から旅行費である證明を得ました
▲第一回觀光團は船中の待遇にも非常に滿足を感じました
▲第一回觀光團は主催者が一切の事務を扱ひましたから內地では旅券其他に就て何の心配もなく安心して遊んで來られました
▲第一回觀光團は微兵の件ふ關して何の故障なく歸られました
▲第一回觀光團は內地で淒慘して從て同伴歸晩ができました
▲第一回觀光團は內地でも當地移民局でも眼の檢査もなく体格檢査もありませんでした
▲第一回觀光團は事務所は横濱に在る主催者の宅に置きましたから解團後も凡ての相談に應じ且つ必要な通信が出來ました
▲第一回觀光團は右の結果で安全に近來旅行の成功がしました
以上の外主催者は更に外務省其他の役所でいろ〳〵調べて來ました
から今回は一層完全に愉快な旅行を試みたいと思ひます
▲人員百名▲費用百四十五弗▲待遇凡て二等▲出發十一月四日▲歸航三月十日英屋着▲申込十月二十八日限

●他に
▲便利な貯金法が設けてあります
▲滿韓旅行の仕度もあります
▲觀光團主旨の寫眞帳を造ります
▲詳細は規則書を送ります
主催者 飯田道左
バウエル街三一
事務所 石川樂店二階

大至急ソーミル働き募集
▲人員百廿名
▲賃金 二弗廿五仙より三弗廿五仙まで
脇會社はハッポビドの設備ありミールは年中修繕期として一ヶ月年を休むのみ
會社は特にボーイの便利を計りバクス電燈代其他勝に至る迄無代價にて供給す
晩市よりの汽車賃は會社持ち右御希望の方は左記の所まで御聞合せを乞ふ
敬白
今中京一
室伏七五三造
POBox 79 Golden, B.C.
晩市 谷口旅館內
270 Powel St. VanuoverB.C.

人員四十名
場所はエンダービー貸金間上ミールは夏季を通じて一日十二時間半運轉す此外バイラの雜負仕事あり
今中京一
P.O.Box 240 Enderby, B.C.

日出旅館
汽車、汽船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンスルパート
第三アベニュー一六七
(郵函一六)
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B.C.

貸ルームス
夫婦者に最適當なルーム
一ヶ月四弗以上
晩市バウエル二一六七
前川三之助

夫婦向キャビン
新築にして便利は至極よろし
第七街一〇一七
矢田源彌
竹原林之助

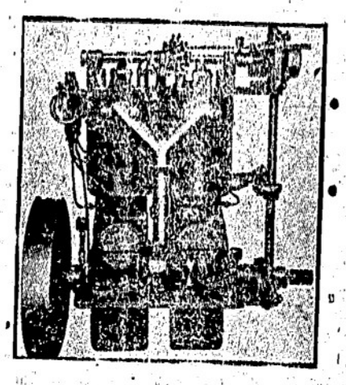
蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街三三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

賣物
クリーニング二個所の賣物あり何れも長年の顧客を有す。リースは長し最上の買物也希望者は左記へ申込
市內ロブソン街六〇一

御てざる料理
めし
バウエル街とゴーア街角
一ぷく亭
若原

日本行ビクトリア出帆廣告
靜岡丸 四月八日午後
阿波丸 五月六日午後
横濱丸 六月三日午後
丹波丸 四月廿二日午後
佐渡丸 五月二十日午後
讃岐丸 六月十七日午後
日本郵船會社
バンクーバー ビクトリア シアトル
同社代理店 出張所
大北鐵道會社

勞働と土地
勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ずは萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
土地 吾人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し已れの土地に已れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人此の三德兼有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ！
◎人事諸般の相談役ともなる！
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六(電話シーモア九一四三)
山田事務所
主任 山田昌則


フイシャマン機械使用者に千九百十三年式機械は學理と實驗に徵し機械能力を減殺する煩雜なる裝置或は無用の虛飾を捨て冗費を省き取扱の簡易構造の堅牢有功馬力の强大運轉費用の少額價格の安直を目的として製作せる物にして海上生活者唯一の親友なり使用の上先づ百弗を利し此廣告の誇大ならざる事を御承知あれ
百弗を贈る
十三馬力 其他各種
吉富事務所
東洋請負會社內
(電話シーモア一三五八)

四月六日(日曜)午後一時より午後七時より
大聖釋尊降誕會
有緣同胞衆つて參會され信念渴仰の法緣を繼ぎ給へ
加奈陀佛教會
▲悲夜とも淸潔勤式後餘興あり

人夫募集廣告
人員五十名 ソーミル働き
場所はオーレション・フォールス
日給二弗以上にて年中休みなし
御望の方はバウエル街三四五土田商店へ御申込み被下度候
オーレション・フォールス
山下重太郎

洋食
メイン街二〇六
クインス洋食店
店主 長谷川金太郎
電話シーモア六三五八

◎和洋食料品一切 其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話 ハイランド三三六
郵函 三三五
大屋商店

太平生命保險株式會社
三ヶ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候あ付御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主 阿部松之進
バウエル街二百三番地
郵函 一七五四

和洋雜貨食料品一切
金物類 陶器類 大工道具
バウエル街五六六番地
ハイ三三七 郵函 一〇二三
神戸屋商會

生魚青物一切
罐詰類タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

▲御手輕料理
▲免し 並に
バウエル街二五一
柳川めしや
電話 シ三一二三

壽し 天ぷら 茶碗むし
其他仕出し一切
林家
中濱菊松
電話 シーモア三四五五

和洋雜貨食料品一切
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候
晩市西第二街一六四二
電話ベビュー二一二一
小西佐一

新しきルーム
極く安く貸します
レント一室に付月五弗
レント二室に付月九弗
二室併用すれば ハウスキッピングルームとして御夫婦の方の御住まいに適します
御望みの方は早速
北川事務所に
御問合せ下さい
ダンレービー街一三九
電話シーモア五三八三

スタンレールーム
バウエル街三五五
田尾六四郎
電話 シ五五八四

御料理
丼めし うどん
バウエル街三一八
朝がほ
電話シーモア一三四六

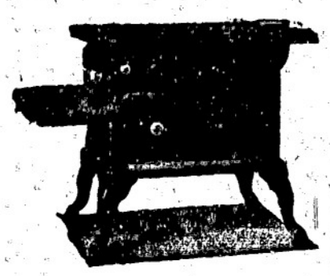
▲免し 丼に
▲御手輕料理
坡市バウエル街三六五
成梅軒
元月の家
電話五三八四

うどん
うば
料理 並に めし
ゴーア街一二八
菊の家
電話 三九九八
郵函 九二七

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋雜貨
化粧品幷に諸賣藥
バウエル街三四五
土日商店
電話シーモア一三八
郵函 六六五

▲やき鳥鑵詰
雜貨食料品
バウエル街二一三
松宮商店
(電話三五九七)


金物類 ストーブ
ペント 臺所道具
グラス キャムプ用品
尙グラスは御一報次第直ちに參堂取付致申可候
晩市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シー五二三〇アール

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
食料品一切 卸小賣
日本酒 櫻魂 白鶴
ビール 洋酒類一切
晩香坡市バウエル街五四五「電話ハイランド二七五」
東合資會社支店
同市ダンレービー街一三二「電話シーモア六六三三」
同酒店
◎市內は電話にて御注文被下度く何品にても即時配達仕候

干うどん うば うめ 賣
晩香坡市ゲフリン街一七四 郵函一七〇六 電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所